

*Il Bulḡ al-‘arab fī ‘ilm al-‘adab, la chiave d’accesso alla poetica del Dḡwān: per un’analisi retorico-letteraria della silloge di ‘Irmān’s Farḡt*

Nel corso dei mesi passati ho svolto un’intensa attività di ricerca imperniata principalmente sull’argomento cardine della mia tesi. Larga parte del mio lavoro si è svolto in Libano (Kaslik, Beirut, Bkerke e Zouk Mosbeh), dove mi sono recato dal 01/04 al 03/06 per una missione di ricerca estremamente utile e formativa. Nel corso di tale periodo, difatti, oltre ad aver effettuato una proficua ricognizione bibliografica ed archivistica che mi ha permesso di raccogliere undici manoscritti del Bulḡ al-‘arab fī ‘ilm al-‘adab e cinque del Dḡwān, ho avuto l’opportunità di seguire il corso di Maronite History, Literature, Theology and Spirituality tenuto dal Rev. prof. Karam Rizk presso la Holy Spirit University of Kaslik (USEK). Le ricerche effettuate in Libano, inoltre, mi hanno costretto ad apportare dei cambiamenti sostanziali al progetto originario: per via di alcune problematiche legate alla scoperta di una nuova tradizione manoscritta del Dḡwān — totalmente oscura a Saḡd al-Šartān (m. 1912), unico curatore dell’edizione critica della raccolta poetica di ‘Irmān’s Farḡt — il nuovo progetto consisterà nella realizzazione di un’edizione critica del Bulḡ al-‘arab fī ‘ilm al-‘adab, basata su sei manoscritti (AMA 510, AMA 511, AMA 512, USJ 1437, USJ 1438 e NH 113). Per ciò che concerne i contenuti principali del mio recente lavoro, dunque, essi possono essere riassunti come segue: 1) lettura, analisi, trascrizione del testo, commento e compilazione di un apparato critico positivo dell’intero capitolo primo dell’opera; 2) lettura, analisi e trascrizione del testo di due terzi del capitolo secondo; 3) analisi comparata dei manuali di retorica precedenti alla stesura del Bulḡ al-‘arab fī ‘ilm al-‘adab; 4) redazione di un articolo sul Baḡ al-maḡlib wa-‘aḡ al-‘alib di ‘Irmān’s Farḡt, corredato da una catalogazione aggiornata delle sue opere, per la rivista “Studi sull’Oriente Cristiano” (fascia A). Nel corso del secondo semestre dell’anno accademico 2019/2020 (data ancora da concordare), inoltre, parteciperò al corso dottorale di Comparative Literature tenuto dal prof. Attilio De Gasperis presso l’USEK, con degli interventi su Dante Alighieri e la cultura arabo-islamica.